

Actualités
Philanthropie
Honneurs
Subventions
Publications



100 000 \$ un record pour le 10^e anniversaire
du tournoi de golf – *bilan de santé*



MESSAGE DE LA DIRECTRICE DE LA FONDATION

08



16



21



Chers donateurs, chers partenaires,

Notre campagne *Donner pour la vie* se poursuit et l'année 2012 a remarquablement bien commencé. En effet, nous avons eu la confirmation d'un autre don personnel exceptionnel, au montant de 500 000 \$. Aussi, nous avons eu le plaisir d'accueillir de grands donateurs pour une visite à l'IRCM durant laquelle ils ont eu l'occasion de rencontrer des chercheurs et des médecins cliniciens. Vous pourrez en apprendre plus dans les pages qui suivent.

Le 11 juin dernier, nous avons souligné le 10^e anniversaire de notre tournoi de golf – *bilan de santé*. L'événement a été un franc succès, 152 joueurs se sont présentés aux tertres de départ, la capacité d'accueil maximale pour un tournoi au Club de golf de Rosemère. D'entrée de jeu, je veux dire un très grand merci à notre président d'honneur, Stéphane Gauthier, président-directeur général de Transelec Common, pour sa collaboration inestimable.

Notre Challenge IRCM – *Courir pour la vie* qui a eu lieu le 12 mai a aussi connu un très grand succès. Quelque 200 coureurs se sont réunis à la ligne de départ,

doublant presque ainsi le nombre de participants de l'an dernier. Nous sommes très contents de la progression que connaît cet événement qui en était à sa troisième année.

Notre conseil d'administration a récemment nommé trois nouveaux administrateurs, portant à 16 le nombre de membres au conseil. Nous avons hâte de collaborer avec eux et poursuivre notre mission d'appuyer l'IRCM.

Enfin, comme dans chaque numéro du *Partenaires pour la vie*, vous trouverez également de l'information sur ce qui s'est passé à l'Institut, les honneurs reçus par les chercheurs,

les subventions de recherche octroyées de même que les publications qui ont fait l'objet d'une communication publique.

De plus, en septembre prochain, l'IRCM organise une Journée portes ouvertes, une belle occasion de venir en apprendre davantage sur l'Institut.

Je vous souhaite une bonne lecture !

Hélène Véronneau

VOL. 10 NO. 2 | JUILLET 2012

Le bulletin *Partenaires pour la vie* est publié périodiquement par le service des communications de l'Institut de recherches cliniques de Montréal (IRCM). L'abonnement est gratuit.

Renseignements

514-987-5555 / communications@ircm.qc.ca

Éditrices

Julie Langelier, Lucette Thériault

Conception graphique

Hélène Lambin

Photographies

Hélène Lambin, Christian Guay, Fotolia et autres photographes.

Reproduction autorisée avec mention de la source. Dépôt légal – Juillet 2012 Bibliothèque et Archives nationales du Québec Bibliothèque nationale du Canada – ISSN 1705-8333.

Pour plus d'informations sur les activités de l'IRCM et de la Fondation, visitez le site Internet de l'Institut.

WWW.IRCM.QC.CA

SUIVEZ-NOUS SUR FACEBOOK, YOUTUBE

sommaire

03 MESSAGE DE LA DIRECTRICE

04 PHILANTHROPIE

Des nouvelles de la campagne *Donner pour la vie* | Tournoi de golf – *bilan de santé* | Challenge IRCM – *Courir pour la vie* | Don à la mémoire de Richard Rabasa-Lhoret | Nouveaux membres au conseil d'administration de la Fondation | Événements à venir | Collecte de fonds annuelle

16 ACTUALITÉS DE L'IRCM

Nouveaux membres au conseil de l'IRCM | Planification stratégique de l'IRCM | Conférence du ministre de la Santé de la République populaire de Chine | La saison 2011-2012 des cafés scientifiques | Journée de la recherche à l'IRCM | Salon Ma Santé | Journée portes ouvertes – l'IRCM a 45 ans | Médicament novateur pour réduire le cholestérol |

21 HONNEURS ET RAYONNEMENT

Un doublé pour Yvan Guindon | Frédéric Charron honoré par l'Association Canadienne des Neurosciences | Promotions universitaires | Promotions internes | Nominations externes

24 SUBVENTIONS

Bourses de carrière, Fonds de recherche du Québec – Santé | Subventions de fonctionnement et bourse Nouveau Chercheur, Instituts de recherche en santé du Canada | National Institutes of Health | Fondation canadienne pour l'innovation | Foundation Fighting Blindness | Canadian Diabetes Association

26 PUBLICATIONS

François Robert – *Molecular Cell* | André Veillette – *Immunity* | Éric Racine – publication d'un livre

27 BIOGRAPHIES DES CHERCHEURS

Le printemps dernier, la Fondation de l'IRCM et l'IRCM accueillait des donateurs pour une visite de l'Institut et pour rencontrer des chercheurs qui ont bénéficié de leurs appuis.

La Fondation reçoit des dons exceptionnels

DONNER POUR LA VIE



500 000 \$

Marie et Guy Lamarre ont fait une contribution de 500 000 \$ pour appuyer les projets prioritaires de l'Institut.

« Nous connaissons depuis plusieurs années déjà cette institution de recherche qui jouit d'une très grande notoriété à travers le monde. Nous sommes donc très heureux d'appuyer les chercheurs de l'IRCM. »

Marie et Guy Lamarre [01]

Aussi sur la photo : Jean-Philippe Gratton, Jacques Gauthier, Hélène Véronneau

500 000 \$

Le don de 500 000 \$ de la Fondation Famille Gosselin servira aussi à soutenir les projets prioritaires de l'Institut.

« C'est avec conviction que nous participons à la campagne *Donner pour la vie*. Nous croyons en l'IRCM dont la contribution à l'amélioration de la santé de notre collectivité est inestimable. »

Diane et Léon Gosselin [02]

Aussi sur la photo : Eric Cohen, Tarik Möröy, Jacques Gauthier, Hélène Véronneau





Merci

d'appuyer la
recherche à
l'IRCM.

Vos dons
nous aident
à poursuivre
notre
mission.



500 000 \$

Le don de 500 000 \$ de la Banque Nationale a permis de créer le Programme de recrutement Banque Nationale à l'intention des nouveaux chercheurs en cancer. Ainsi, ce don a permis de recruter la D^{re} Katrina Podsypanina qui dirige la nouvelle unité de recherche en biologie du cancer du sein à l'IRCM.

« À la Banque Nationale, nous avons toujours été préoccupés des ravages du cancer dans notre société. Nous sommes donc fiers d'appuyer la relève en recherche dans ce domaine à l'Institut de recherches cliniques de Montréal. »

Louis Vachon, président et chef de la direction [03]

Aussi sur la photo : Tarik Möröy, Emmanuel Triassi, Hélène Véronneau

350 000 \$

Le don de 350 000 \$ d'Hydro-Québec a permis de recruter le D^r Hua Gu, directeur de l'unité de recherche en immunologie moléculaire, et de créer la Chaire d'excellence André-Aisenstadt dont il est le titulaire.

« Chez Hydro-Québec, nous croyons en l'importance de soutenir la recherche en santé. Nous considérons que d'appuyer l'IRCM, c'est participer, à notre façon, au mieux-être de la collectivité. »

Michael L. Turcotte, président du Conseil [04]

Aussi sur la photo : Emmanuel Triassi, Alain Mayrand, Hélène Véronneau





Serge A. Boileau, Jacques Gauthier, Stéphane Gauthier et Hélène Véronneau

Tournoi de golf- *bilan de santé*

PHILANTHROPIE

10^e anniversaire réussi

Le terrain du Club de golf Rosemère était bondé, le lundi 11 juin 2012, pour le 10^e anniversaire du tournoi de golf - *bilan de santé* de la Fondation de l'IRCM. Sous la présidence d'honneur de Stéphane Gauthier, président-directeur général de Transelec/Common inc., un montant record de 100 000 \$ a été amassé.

« Je suis un habitué du tournoi de golf de la Fondation de l'IRCM. Lorsqu'on m'a demandé de présider le 10^e anniversaire du tournoi, j'ai été très flatté de la proposition. En effet, je crois qu'il est important d'appuyer la recherche en santé, plus particulièrement l'excellence de la recherche qui se fait dans cette prestigieuse institution qu'est l'Institut de recherches cliniques de Montréal. Je tiens donc à remercier tous ceux et celles qui ont répondu oui à mon invitation à soutenir l'IRCM » a mentionné Stéphane Gauthier lors de la soirée.

Ce sont 152 joueurs qui s'étaient présentés sur les tertres de départ. La bonne humeur régnait et le soleil était au rendez-vous. Le matin, une soixantaine de personnes s'étaient prévaluées d'un court bilan de santé offert par les médecins et infirmières de la clinique de l'IRCM et de Biron Groupe Santé.

Les sommes amassées seront versées directement à l'IRCM et serviront, entre autres, à appuyer la relève scientifique par la remise de bourses d'étude.

Merci aux commanditaires :

COMMANDITAIRES MAJEURS : TRANSELEC COMMON INC. | MERCK CANADA

| BIRON GROUPE SANTÉ

COMMANDITAIRES IMPORTANTS : AGIR INC. | AIR CANADA | CTRL

INFORMATIQUE LTÉE | GROUPE MMO INC. | MP2B | SIGNOTECH INC. | SODEXO





De gauche à droite : Frédéric Mathieu (argent), David Le Porho (or), Aurélien Mortelette (bronze)

PHILANTHROPIE

« Pour réaliser cet objectif, un départ canon était nécessaire, pas une seconde à perdre ! Après une montée un peu difficile, j'ai vite rattrapé les secondes dans la descente. Cela n'a pas été facile, mais j'y suis arrivé. Cette course sur le mont Royal est très motivante et fait désormais partie de mon circuit de courses annuel. J'ai été très fier de parrainer l'événement. Merci à Steves et à la Fondation de l'IRCM. »

David Le Porho

Parrain d'honneur de la course et champion du monde de course en raquette

C'est le samedi 12 mai dernier que la Fondation de l'IRCM donnait le signal de départ pour son troisième Challenge IRCM – *Courir pour la vie*. Quelque 200 coureurs s'étaient donné rendez-vous en ce beau matin de printemps ensoleillé.

« Nous sommes très contents. Notre événement annuel est encore très jeune et nous sommes fiers de sa progression. Cette année, nous avons presque doublé le nombre de coureurs » a indiqué l'initiateur et l'organisateur de cette course au profit de la Fondation de l'IRCM, Steves Morin, assistant de recherche à l'IRCM.

Deux parcours étaient offerts encore cette année, soit une course de cinq kilomètres pour les adultes et une d'un kilomètre pour les enfants de 12 ans et moins. Le parrain d'honneur de la course, David Le Porho, a une fois de plus remporté la médaille d'or du côté des hommes avec un temps de 15:38, battant ainsi son propre record pour cette course.

Les trois meilleurs coureurs de chaque catégorie ont reçu un test de VO2max offert par la plateforme de recherche en obésité, métabolisme et diabète (PROMD) de l'IRCM. Quoique plusieurs coureurs s'entraînent actuellement sur le chemin Olmstead du parc du Mont-Royal, le Challenge IRCM est la seule course de haut niveau actuellement organisée à cet endroit.

Les photos de l'événement sont disponibles sur la page Facebook de l'Institut : www.facebook.com/IRCM.Montreal.

Félicitations aux gagnants et à tous les coureurs !

Challenge IRCM- *Courir pour la vie*

« Les fonds amassés permettront à la Fondation d'offrir une bourse de recherche à un étudiant de l'IRCM à la maîtrise ou au doctorat. Nous tenons à remercier nos partenaires principaux de l'événement : Sodexo, Liberté, Les Granolas d'Émilie et, bien sûr, la ville de Montréal pour l'accès à ce merveilleux site. »

Hélène Véronneau, directrice de la Fondation de l'IRCM



Des dons à la mémoire d'un être cher : c'est aussi aider la relève!

« Lorsque mon mari est décédé, nous avons demandé aux gens d'exprimer leurs condoléances en faisant un don à la Fondation de l'Institut de recherches cliniques de Montréal afin d'appuyer la recherche biomédicale. Étant donné l'importance du montant amassé, j'ai voulu que cette somme soit spécifiquement allouée à la relève en remettant un prix à un étudiant méritant lors de la Journée de la recherche annuelle de l'Institut. C'est donc ainsi que tous ensemble nous encourageons la relève scientifique. Merci à tous ceux et celles qui ont contribué. » **Christiane Rabasa-Lhoret**

Le prix Richard Rabasa-Lhoret a été remis à Sarah Sczelecki, étudiante à la maîtrise, sous la supervision de la D^e Jennifer Estall, directrice de l'unité de recherche sur les mécanismes moléculaires du diabète.

PHILANTHROPIE

Le conseil d'administration de la Fondation accueille de nouveaux membres

Alain Brunet [01], **Marie-Hélène Nolet [02]** et **Emmanuel Triassi [03]** se sont joints au conseil d'administration de la Fondation de l'IRCM.

« La Fondation de l'IRCM est fière d'accueillir ces trois nouveaux membres à son conseil. Leur expertise et leurs nombreuses réalisations représentent un apport important pour notre Fondation » a dit le président de la Fondation, Alain Mayrand.

Alain Brunet est premier vice-président – Assurances, de Banque Nationale Groupe financier et président de Banque Nationale Assurances.

Marie-Hélène Nolet est vice-présidente adjointe, Projets spéciaux – Relations d'entreprises à la Banque de développement du Canada.

Emmanuel Triassi est président fondateur et chef de la direction de Groupe TEQ. Il est aussi coprésident de la grande campagne de financement *Donner pour la vie*.



[01]



[02]



[03]

RENDEZ-VOUS À NE PAS MANQUER

Cocktail de reconnaissance

La remise des bourses 2012
et des prix du Fonds d'excellence de la communauté interne

le mercredi 3 octobre

Dîner annuel

Le dîner annuel 2012

le mardi 30 octobre

Course

Le Challenge IRCM – *Courir pour la vie* 2013

le samedi 11 mai sur le mont Royal

collecte de fonds annuelle

C'est aussi dans le cadre de la grande campagne *Donner pour la vie* que les donateurs ont répondu nombreux à notre campagne de collecte de fonds annuelle.

La Fondation de l'IRCM tient à les remercier bien sincèrement pour leur générosité. Selon les montants de leurs contributions, les donateurs deviennent Amis ou Bâisseurs. Les Amis de l'IRCM sont les personnes ayant donné entre 100 \$ et 499 \$, les Bâisseurs ont donné entre 500 \$ et 999 \$ et les Grands Bâisseurs plus de 1 000 \$.

Voici la liste des donateurs de la campagne 2011-2012 :

Amis (234 + 48 anonymes)

Yvan Ally - Amselem Variétés inc. - Rodney Anderson - Maria Andrade - Alain André - Ali Asghar Sabour - André Bastien - André Beaulieu - Monique Beaulieu Gagnon - Gilles N. Beaugard - Claude Beausoleil - Luc Beausoleil - André Bédard - Jean-Louis Bégin - Michel Behamdouni - Louis-P. Bélanger - Denis Bernier - Jean-Serge Bienvenu - Robert Boileau - André Boily - Fernand Boily - Jacqueline Boisjoli - Louise Boisvert Furholter - Johanne Bonneau - Richard Boucher - Pierre Boulay - L. Jean Bourgault - Jacques Bourgeois - Hélène Bourgeois Phisel - Sylvie Bourque - Estell Bourret - Martin Boutet - Claudette Boyte - Claude Brosseau - Gilbert Brosseau - André Brunet - Gérard Caisse - Serge A. Cantin - Hubert Canuel - Alain Carey - Marie-Lucette Casseus - François Charbonneau - Gilles Charette - Richard Charruau - Jean Charton - Michel Chartrand - Jean-Marie Chauret - Rossana Cininni Colletti - Paul Cobetto - Raphael Cohen - Bernard Comtois - Gérard P. Cordebas - André Cossette Poitevin - Langevin Côté - Pierre Couvrette - Chantal Croze - Claire D'Ange Morel - Roger Daoust - Huguette Day Lanois - François De Champlain - Claude De Launière - André Delisle - Edgard Delvin - Gilles Demers - Roland Demers - Alain Derome - Estelle Deschamps Genest - Jacques Deschênes - Guy Desjardins - Louise Desjardins Joubert - Serge Desrochers - René Di Gregorio Castonguay - Jacques Di Muro - Solange Doucet - Joanne Dubé - Michel Dubuc - Jean Dufour - Michel Dufour - Pierrette Dufresne Jabbour - Kien Quoc Duong - Jacques Duquette - Christiane Élie - Jean R. Fabi - Bernard Faribault - Michael Fish et Gisèle Hamelin - André Fournier - André Gagnon - Robert Galardo - Nessim Garzon - Marielle Gascon - Fernand Gaudreault - Normand Gaulin - Gilles J. Gauthier - Solange Gauthier - Gaston Germain - Gestion LS1 inc. - Albert Giguère - Monique Giguère - Jeannine Gingras Durand - Pierre H. Girard - Michel Giroux - Jacques Godbout - Denis Goyette - Juliette Gratton St-Cyr - John Gray - Jacques Gresset - Claudette Guay-Cloutier - Serge Guérette - Marcelle Hamel - Pierre Harvey - Daniel Hébert - Rolande Henrichon - Julie Héroux - Isabelle Hervet - Normand Huard - René Hubert - Véronique Jallabert - Bernard Jasmin - Jean Robert Jean-Marie - Michèle Jodoin et Robert Keaton - Rosee Jomphe - Albert Kassab - Loyal Lachapelle - Raymond Lacourse - Michel Lamarre - Bernard Lambert - Marcel Lamothe - Louise Landry - René Laneville - Pierre Lapointe - Denise Laramée - Yvon Larin - Lisette Laurent et Claude Boyer - Suzanne Lavallée-Hammer - Gilles-Albert Lavigne - Pierre Lavigne - Thérèse Lavigne Petitclerc - Claude Lavoie - France Lavoie - Richard Lecavalier - Monique Leclair - Hélène Leclerc - Pierre Leduc - Richard Léger - Monique Le Page et Richard Bernèche - Rita Lepage - Les constructions et pavage Jeskar inc. - Les Entreprises Roland Lajoie inc. - Jacques Letendre - Jo-Anne L'Heureux-Giguère - Juan Jesus Lopez - Raymond Lugros - Kamal Maari - Normande M. Mailloux Casgrain - Bernard Mainville - Marie Louis Mallouk - Jean-Claude Mareuil - Gilles Marin - Paul-André Massé - Matte Poirier Avocats - Aline Mayer - Marielle Miron Leduc - Victoria Elias Moghrabi - Pierre Monahan - François Moquin - François Moquin - Jean-Pierre Morin - Serge Morin - Françoise Morin Dumont - Sylvie Nadeau - Guy Nadon - Roxana Nemes Bratis - Paul Noisoux - Élane Ouellet - Jacques Paré - Monique Parent et Gérald Dufour - Michel Pasquin - Jocelyne Pelland - Jude Péloquin - Francine Pépin - Jean-Yves Pépin - Marie-Daniele Pierre - Michael Pilley - Raynald Pineault - Serge Racette - Gilbert Racine - Marc Régnier - Danielle Richer - Huguette Rioux - Michel Robert - Louise Robert-Gascon - Guy Robillard - Marc Rochefort - Rolande Rompré Leduc - Léo Rosshandler - Richard Rousseau - Richard Rowland - Yves Roy - Jules Saint-Michel - Esperia Salvatore Seringnese - Denis R. Séguin - Richard Serri - Amina Shaarawi - Claude-Armand Sheppard - Monique Siclaît Barthélemy - Pierrette Sinclair - François Spain - Martin St-Georges - Fernand Sylvestre - Système Montriard Inc. - Tapis Solutions inc. - Marc Gérard Termote - Robert Tessier - Monique Thisdale Baribeau - Philip Tousignant - Daniel Tremblay - Gilles Tremblay - André Trempe - Yves Trépanier - Lise Trudeau Barbeau - Sophie Truesdell-Ménard - Micheline Turcot - Louise Vadnais - Ferdinando Vallone - Calogera Vella - Monique Vermette - Louis Véronneau - Vézina assurances inc. - Thérèse Vien Clermont - Régis Vigneau - Jean Vincent - Juanita Westmoreland-Traore - André Wilkin - David Wilmhurst

Bâisseurs (12 + 1 anonyme)

Serge Archambault - Line Brisson - René Coupal - Philippe Dalphond - Maurice Joubert - Claude Leblanc - Pierre Léonard - Clemens Mayr - Irene O'Brien - Gilbert Ouellette - Pierre E. Paquette - SNJM La résidence Édouard-Montpetit

Grands Bâisseurs (6 + 1 anonyme)

Mihai Balaban - Marthe Bélanger - Louis Deumié - Migertin inc. - Brian Mulroney - Marika F. Teakle

L'IRCM ACCUEILLE DEUX NOUVEAUX MEMBRES À SON CONSEIL D'ADMINISTRATION

Hélène Robitaille [01] et Brian Z. Gelfand [02] se sont joints au conseil d'administration de l'IRCM.

Hélène Robitaille est ingénieure civile. Elle a travaillé dans divers domaines dont l'administration et la gestion de projets dans les secteurs de la construction et des télécommunications, de même qu'en design et production télévisuelle.

Biran Z. Gelfand est vice-président des relations institutionnelles et opérations de marché de la Bourse de Montréal.



[01]

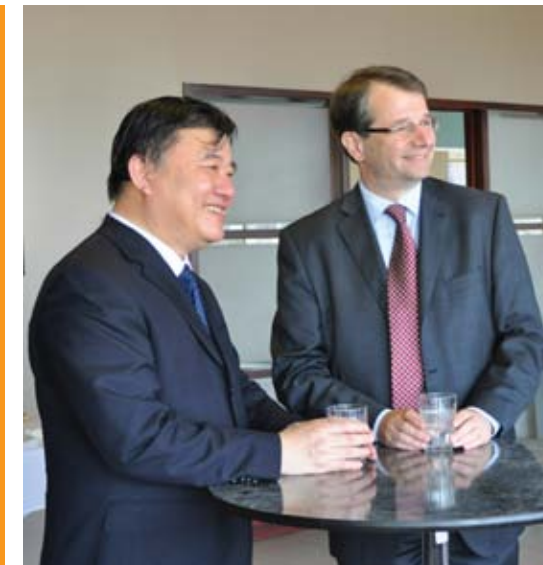


[02]

ACTUALITÉS DE L'IRCM

LE MINISTRE DE LA SANTÉ DE LA RÉPUBLIQUE POPULAIRE DE CHINE EN VISITE À L'IRCM

Le 25 mai, à l'invitation du D^r Michel Chrétien, professeur émérite à l'IRCM, le D^r Zhu Chen, ministre de la Santé de la République populaire de Chine, prononçait une conférence à l'IRCM. Cette conférence s'inscrivait au sein d'un séjour qu'effectuait le D^r Chen à Montréal au cours duquel, à la recommandation du D^r Chrétien, il recevait un doctorat honorifique de l'Université de Montréal. Sa journée du 25 mai avait commencé par une conférence prononcée au CORIM (Conseil des relations internationales de Montréal) sur le système de santé Chinois, le plus grand système d'assurance maladie du monde.



Après la conférence, le D^r Tarik Möröy a accueilli le D^r Chen pour un cocktail, auquel étaient aussi conviés les membres de la communauté chinoise de l'IRCM.

PLANIFICATION STRATÉGIQUE

Du 12 au 14 juin dernier, le comité consultatif scientifique effectuait sa première visite d'évaluation à l'IRCM dans le cadre de la planification stratégique 2010-2015 de l'Institut. Prévus une fois tous les cinq ans, cette visite a pour but de procéder à une évaluation institutionnelle et scientifique complète de l'IRCM. Rappelons que le comité consultatif scientifique a pour mandat, entre autres, de conseiller le président et directeur scientifique de l'Institut, et son conseil d'administration, sur l'orientation scientifique et le développement futur de l'IRCM.

Les membres du comité avaient reçu au préalable de la documentation pertinente afin de bien préparer leur visite. Les membres se sont dits impressionnés par la diversité et la qualité des recherches qui sont menées à l'IRCM. Leur rapport devrait être soumis à la direction de l'Institut dans les prochaines semaines.

De gauche à droite (debout) : John Aitchison, Paul Frenette, Walter Rosenthal, Alfred Singer.

De gauche à droite (assis) : Peter Bruns, Roderick R. McInnes, Tarik Möröy, Gordon Fishell



CAFÉS SCIENTIFIQUES

Toutes les vidéos et présentations des cafés scientifiques de l'IRCM sont disponibles sur la chaîne YouTube de l'Institut et sur son site Internet :

www.ircm.qc.ca/cafe

Le prochain café scientifique de l'IRCM aura lieu le mardi 20 novembre 2012. On y parlera du VPH (virus du papillome humain).

L'Institut a tenu sa troisième saison de cafés scientifiques en 2011-2012. Cette fois-ci, c'est chez lui que l'IRCM accueillait le grand public. Trois événements ont été organisés, faisant salle comble à chacune des occasions. C'est-à-dire que près d'une centaine de personnes ont assisté à chacun des cafés. Différents thèmes ont été abordés dont le diabète de type 2 et la santé du cœur, l'hypertension, et les thérapies futures du diabète de type 1.

Pour la première fois, des patientes participant à des projets de recherche sont venues témoigner de leur expérience et des bienfaits sur leur santé. Pour cette saison, les experts de l'IRCM étaient Chantal Blais, Philippe Briand, Jennifer Estall, Sonia Fortin, Pierre Larochelle, Rémi Rabasa-Lhoret et Ghislaine Roederer. Pour la première fois aussi, un collègue de L'Hôpital de Montréal pour enfants, le Dr Laurent Legault, endocrinologue pédiatrique, était parmi les experts invités. Cette saison, les cafés scientifiques ont été animés par Véronique Perrault, kinésiologue, et Louise Lambert-Lagacé, présidente du conseil de l'IRCM et présidente de La clinique de nutrition Louise Lambert-Lagacé et associées.



JOURNÉE DE LA RECHERCHE DE L'IRCM



Samantha Praktijnjo et Dr Jean-Philippe Gratton

Le vendredi 20 avril, lors de la Journée de la recherche de l'IRCM, 60 étudiants et stagiaires postdoctoraux ont présenté leurs travaux lors de la session d'affiches tandis que 10 étudiants ont été sélectionnés pour la session plénière. Grâce à l'appui des partenaires financiers de cette journée annuelle, un total de 15 prix a été remis aux étudiants et stagiaires postdoctoraux qui se sont démarqués par la qualité de leur présentation.

Merci aux partenaires :

ASSOCIATION DES ANCIENS DE L'IRCM | ASTRAZENACA R&D MONTRÉAL | BOEHRINGER INGELHEIM (CANADA) LTÉE | FONDS DE RECHERCHE DU QUÉBEC - SANTÉ | GÉNOME QUÉBEC | MERCK CANADA | SHIRE CANADA INC. | UNIVERSITÉ DE MONTRÉAL | UNIVERSITÉ DE MONTRÉAL - DÉPARTEMENT DE MÉDECINE | UNIVERSITÉ MCGILL - FACULTÉ DE MÉDECINE (DIVISION DE LA MÉDECINE EXPÉRIMENTALE) | PRIX RICHARD RABASA-LHORET

SALON MA SANTÉ

Toujours dans le but de se rapprocher du grand public et de faire connaître l'IRCM, l'équipe de la plateforme de recherche en obésité, métabolisme et diabète (PROMD), dirigée par le Dr Rémi Rabasa-Lhoret, a animé, encore une fois sur la grande place du complexe Desjardins, un kiosque de l'Institut au Salon Ma Santé 2012.



Venez découvrir la recherche à l'IRCM

L'IRCM a 45 ans cette année et profite de cet anniversaire pour ouvrir ses portes au grand public. Kiosques d'information, visites de laboratoires et de plateaux technologiques, conférence sur la recherche fondamentale et clinique.

110, avenue des Pins Ouest (coin Saint-Urbain)

www.ircm.qc.ca/portesuvertes



L'IRCM a **45** ans
JOURNÉE PORTES OUVERTES
 Dimanche 30 septembre 2012 | 10 h à 16 h



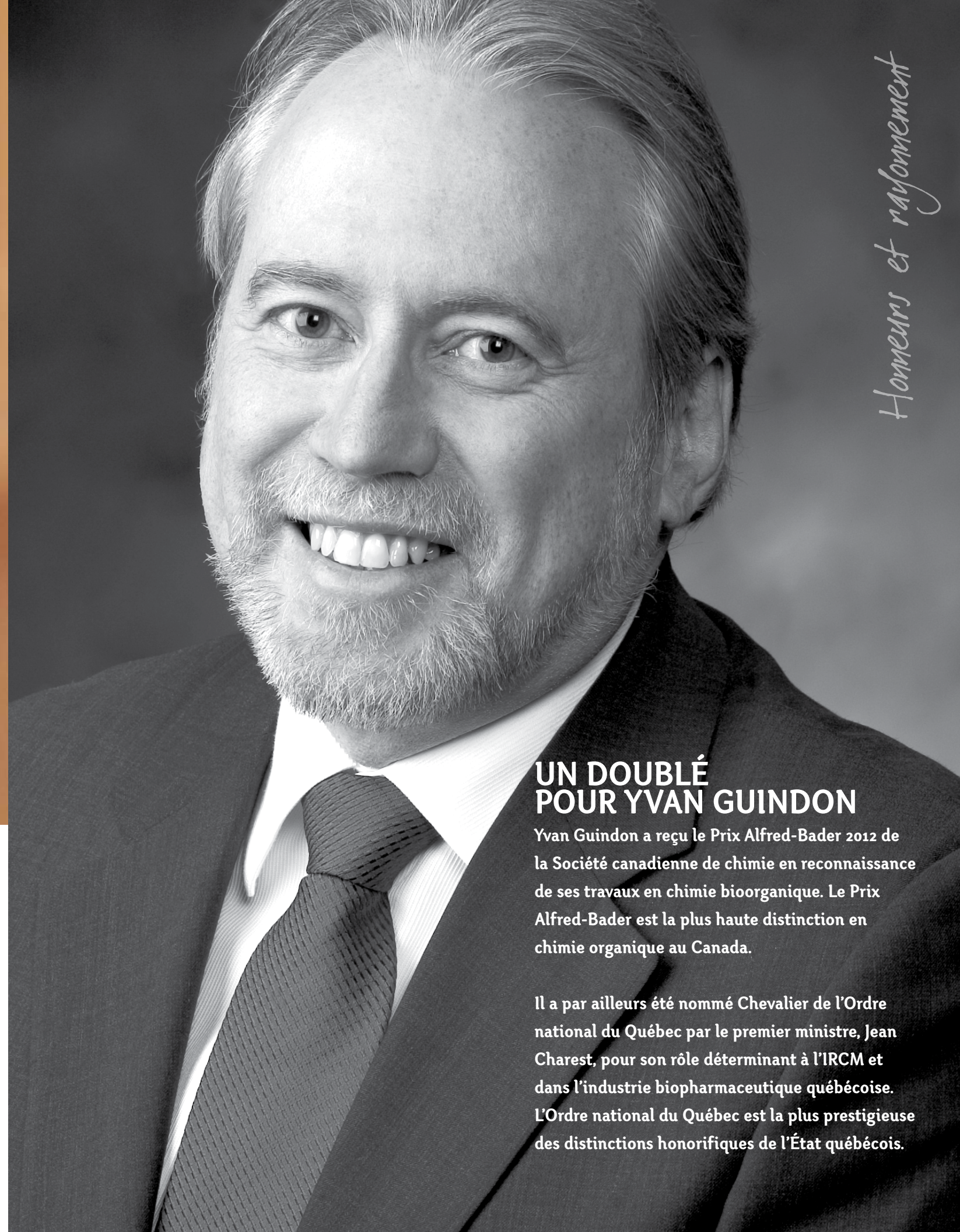
Transfert technologique

« Ce médicament inhibera une cible du nom de PCSK9 qui, lorsqu'on en bloquera l'activité, diminuera significativement les taux de cholestérol sanguin. Le PCSK9 s'avère une cible thérapeutique reconnue et validée pour développer une nouvelle génération de produits plus efficaces que les médicaments courants tels que le Lipitor™. »

Nabil G. Seidah.

UN MÉDICAMENT INNOVATEUR POUR RÉDUIRE LE CHOLESTÉROL

Nabil G. Seidah, chercheur à l'IRCM, et la compagnie pharmaceutique NuChem Thérapeutiques, viennent de recevoir un appui financier substantiel de AmorChem et Univalor. Ce financement servira au développement d'un médicament innovateur visant à contrôler les niveaux de cholestérol. Le marché pour de tels produits s'élève à plusieurs milliards de dollars et continue de connaître une forte croissance. Le Dr Seidah est pionnier dans le domaine du PCSK9. Il œuvre depuis plusieurs années à développer des applications thérapeutiques à cette cible.



Honneurs et rayonnement

UN DOUBLÉ POUR YVAN GUINDON

Yvan Guindon a reçu le Prix Alfred-Bader 2012 de la Société canadienne de chimie en reconnaissance de ses travaux en chimie bioorganique. Le Prix Alfred-Bader est la plus haute distinction en chimie organique au Canada.

Il a par ailleurs été nommé Chevalier de l'Ordre national du Québec par le premier ministre, Jean Charest, pour son rôle déterminant à l'IRCM et dans l'industrie biopharmaceutique québécoise. L'Ordre national du Québec est la plus prestigieuse des distinctions honorifiques de l'État québécois.



**FRÉDÉRIC CHARRON
HONORÉ PAR
L'ASSOCIATION
CANADIENNE
DES NEUROSCIENCES**

L'Association Canadienne des Neurosciences (ACN) a décerné le Prix Jeune Chercheur 2012 à Frédéric Charron. En lui remettant ce prix, l'ACN a voulu reconnaître en lui sa grande capacité de devenir un leader dans le domaine des neurosciences pour les prochaines années.

Le Prix Jeune Chercheur de l'ACN vise à souligner les réalisations remarquables d'un jeune chercheur en neurosciences en début de carrière.



[01]

Promotions universitaires

La Faculté de médecine de l'Université de Montréal a annoncé de nouvelles promotions universitaires pour deux chercheurs de l'IRCM. Ces promotions sont en vigueur depuis le 1^{er} juin 2012 :

Javier M. Di Noia est promu à titre de professeur-chercheur agrégé.
Éric Racine est promu à titre de professeur-chercheur agrégé.

[02]



Promotions internes

L'IRCM a annoncé de nouvelles promotions internes pour certains chercheurs, en vigueur depuis le 1^{er} juillet 2012 :

Jacques Archambault est devenu professeur titulaire de recherche IRCM.
David R. Hipfner est devenu professeur agrégé de recherche IRCM.
Marie Kmita est devenue professeure agrégée de recherche IRCM.

Nominations externes

Claude Lazure [01], chercheur à l'IRCM, a occupé le poste de directeur scientifique par intérim du Fonds de recherche du Québec – Santé (FRQS) de janvier à juillet 2012, soit jusqu'à l'arrivée du titulaire officiel.

Éric Racine [02] a été nommé membre du Dana Alliance for Brain Initiatives (DABI) par le comité exécutif coprésidé par les lauréats du Prix Nobel, James D. Watson et Eric R. Kandel.

Le DABI est un organisme sans but lucratif qui regroupe plus de 300 neuroscientifiques éminents, y compris 10 lauréats de Prix Nobel. Depuis 1996, le DABI organise la campagne mondiale « Semaine Cerveau en tête » à laquelle les étudiants de l'IRCM participent.

Subventions

BOURSES DE CARRIÈRE

Le Fonds de recherche du Québec – Santé a annoncé les résultats des concours 2012-2013. Quatre chercheurs de l'Institut reçoivent une bourse de carrière.

Jennifer Estall reçoit une bourse Junior 1 pour son projet « Régulation transcriptionnelle du syndrome métabolique ».

Katrina Podsypanina reçoit une bourse Junior 2 pour son projet « Recherche des mutations de PIK3CA et de PTEN dans les cancers du sein ».

Rémi Rabasa-Lhoret reçoit une bourse Senior pour son projet « Stratégies pour réduire la variabilité glycémique chez les patients diabétiques de type 1 ».

François Robert reçoit une bourse Senior pour son projet « Étude du rôle de la chromatine dans la régulation de l'expression génique chez les eucaryotes ».

SUBVENTIONS

Les Instituts de recherche en santé du Canada ont annoncé les résultats des concours de septembre 2011. Cinq chercheurs de l'Institut figurent parmi les récipiendaires, pour un total de 2 164 685 \$.

SUBVENTIONS DE FONCTIONNEMENT

Frédéric Charron reçoit une subvention de financement au montant de **796 365 \$**, pour une période de cinq ans, pour son projet « Characterization of the Hedgehog receptor complex and its role in embryonic development ».

André Veillette reçoit une subvention de fonctionnement au montant de **868 320 \$**, pour une période de cinq ans, pour son projet « Receptors controlling natural killer cell functions in anti-tumor immunity ».

Paul Jolicoeur reçoit **100 000 \$** de subvention pour un an, pour son projet « Molecular study of HIV-induced immunodeficiency ».

May Faraj reçoit **100 000 \$** de subvention pour un an, pour son projet « ApoB-lipoproteins, adipose tissue NLRP3 inflammasome and insulin resistance ».

BOURSE NOUVEAU CHERCHEUR

Jennifer Estall a reçu **300 000 \$** pour cinq ans pour son projet « Transcriptional Regulation of the Metabolic Syndrome ».

NATIONAL INSTITUTES OF HEALTH DES ÉTATS-UNIS

Le National Institute on Drug Abuse du National Institutes of Health (NIH) aux États-Unis a annoncé qu'il renouvelait son appui aux travaux du **D^r Peter W. Schiller**.

La subvention de recherche, au montant de **plus d'un million de dollars** pour une période de cinq ans, continuera d'appuyer son projet « Development of receptor-specific opioid peptide analogs ». Au terme de cette subvention en 2017, cela fera 30 ans que le NIH appuie les recherches du D^r Schiller.

FONDATION CANADIENNE POUR L'INNOVATION

La Fondation canadienne pour l'innovation a annoncé l'octroi de ses subventions pour le Fonds des leaders. Deux chercheurs de l'Institut sont parmi les récipiendaires.

Katrina Podsypanina a reçu un financement de **123 069 \$** pour son projet « Molecular mechanisms of breast cancer malignancy »,

dont le budget total, incluant la contribution du gouvernement du Québec, est de 307 674 \$.

William Y. Tsang a reçu un financement de **113 982 \$** pour son projet « Identification and functional dissection of novel proteins in centrosome biology », dont le budget total, incluant la contribution du gouvernement du Québec, est de 284 955 \$.

FOUNDATION FIGHTING BLINDNESS

Michel Cayouette reçoit de nouveau un financement de **295 743 \$**, pour une période de trois ans, pour son projet « Specification of temporal identity in retinal stem cells » de la Foundation Fighting Blindness. La fondation qui lutte contre la cécité appuie le D^r Cayouette depuis 2006.

CANADIAN DIABETES ASSOCIATION

Trois chercheurs de l'IRCM reçoivent l'appui de la Canadian Diabetes Association dans le cadre du concours 2012. Ils reçoivent ainsi trois des 20 subventions de fonctionnement

octroyées par l'association, ce qui représente un taux de réussite de 100 % pour les chercheurs de l'Institut.

Jennifer Estall reçoit un financement pour son projet « Beta-cell mitochondrial function and the pathogenesis of diabetes ».

May Faraj reçoit un financement pour son projet « ApoB lipoproteins: relation to adipose tissue NLRP3 inflammasome activity and risks for type 2 diabetes ».

Rémi Rabasa-Lhoret reçoit un financement pour son projet « closed-loop control of glucose levels in type 1 diabetes : preliminary clinical trials ».

NOUVELLES PERCÉES SCIENTIFIQUES DE NOS CHERCHEURS

Explorer la complexité des systèmes biologiques

Unité de recherche sur la chromatine et l'expression du génome

Les travaux de l'équipe du **D^r François Robert**, chercheur en biologie moléculaire, ont récemment confirmé que la phosphorylation de l'ARN polymérase II, une enzyme clé dans le processus d'expression des gènes, est uniforme à travers les gènes. Cette découverte contribue à de nombreux débats sur le sujet au sein de la communauté scientifique.

Étude publiée dans Molecular Cell en janvier 2012

Combattre les maladies infectieuses

Unité de recherche en oncologie moléculaire

Une percée scientifique importante dans le domaine de l'immunologie a récemment été effectuée par l'équipe du **D^r André Veillette**, oncologue. Les scientifiques ont expliqué un mécanisme moléculaire mal compris qui est associé à une maladie immunitaire humaine connue sous le nom de XLP ou de syndrome de Duncan.

Étude publiée dans Immunity en juin 2012

Participer à la réflexion éthique

Unité de recherche en neuroéthique

Le **D^r Éric Racine**, neuroéthicien, a publié un nouveau livre, *Vegetative State: A Paradigmatic Problem of Modern Societies: Medical, ethical, legal, and social perspectives on chronic disorders of consciousness*, avec ses collègues de l'Université de Munich. La prise de décision pour les patients dans un état végétatif est une situation complexe qui nécessite une discussion interdisciplinaire regroupant plusieurs perspectives différentes. Des experts internationaux dans les domaines de l'éthique médicale, de la neuroéthique et des neurosciences ont été invités à faire part de leur point de vue.

BIOGRAPHIES

Chercheurs mentionnés dans ce numéro

Archambault, Jacques : directeur de l'unité de recherche en virologie moléculaire; professeur titulaire de recherche IRCM; professeur-chercheur agrégé, Département de biochimie, Université de Montréal; chercheur associé, Institut de recherche en immunologie et oncologie (IRIC), Université de Montréal; professeur associé, Département de médecine (Division de la médecine expérimentale) et membre associé, Département de microbiologie et d'immunologie, Université McGill.

Cayouette, Michel : directeur de l'axe de recherche en neurobiologie et développement; directeur de l'unité de recherche en neurobiologie cellulaire; professeur agrégé de recherche IRCM; professeur-chercheur agrégé, Département de médecine, Université de Montréal; professeur associé, Département de médecine (Division de la médecine expérimentale) et Département d'anatomie et de biologie cellulaire, Université McGill; chercheur-boursier, Fonds de recherche du Québec – Santé.

Charron, Frédéric : directeur de l'unité de recherche en biologie moléculaire du développement neuronal; professeur agrégé de recherche IRCM; professeur-chercheur agrégé, Département de médecine (accréditation en biologie moléculaire), Université de Montréal; professeur associé, Département de médecine (Division de la médecine expérimentale), Département d'anatomie et de biologie cellulaire et Département de biologie, Université McGill; membre, McGill Integrated Program in Neuroscience, Université McGill; membre, Montreal Regional Brain Tumor Research Group, Institut Neurologique de Montréal, Université McGill; membre, Centre d'excellence en neurosciences de l'Université de Montréal (CENUM); chercheur-boursier, Fonds de recherche du Québec – Santé.

Di Noia, Javier Marcelo : directeur de l'unité de recherche sur les mécanismes de diversité génétique; professeur agrégé de recherche IRCM; professeur-chercheur agrégé, Département de médecine (accréditations en biochimie et en microbiologie et immunologie), Université de Montréal; professeur associé, Département de médecine (Division de la médecine expérimentale), Université McGill; titulaire de la Chaire de recherche du Canada sur la diversité génétique.

Estall, Jennifer : directrice de l'unité de recherche sur les mécanismes moléculaires du diabète; professeure adjointe de recherche IRCM; professeure-chercheuse adjointe, Département de médecine, Université de Montréal; professeure associée, Département de médecine (Division de la médecine expérimentale), Université McGill; chercheuse-boursière, Fonds de recherche du Québec – Santé; nouvelle chercheuse, Instituts de recherche en santé du Canada.

Faraj, May : chercheuse invitée à l'unité de recherche sur les maladies métaboliques.

Guindon, Yan : directeur de l'unité de recherche en chimie bioorganique; professeur titulaire de recherche IRCM; professeur-chercheur titulaire, Département de chimie, Université de Montréal; professeur associé,

Département de chimie, Université McGill; vice-président du conseil d'administration, Réseau de Cellules Souches du Canada; membre du conseil de gestion, Alberta Center for Carbohydrate Sciences (AICCS).

Hipfner, David R. : directeur de l'unité de recherche en biologie des cellules épithéliales; professeur agrégé de recherche IRCM; professeur-chercheur adjoint, Département de médecine (accréditation en biologie moléculaire), Université de Montréal; professeur associé, Département d'anatomie et de biologie cellulaire, Université McGill; nouveau chercheur, Instituts de recherche en santé du Canada.

Jolicoeur, Paul : directeur de l'unité de recherche en biologie moléculaire; professeur titulaire de recherche IRCM; professeur-chercheur titulaire, Département de microbiologie et immunologie (accréditations en biologie moléculaire et en biochimie), Université de Montréal; professeur associé, Département de médecine (Division de la médecine expérimentale), Université McGill; titulaire de la Chaire de recherche du Canada sur la pathogenèse des maladies induites par les rétrovirus.

Kmita, Marie : directrice de l'unité de recherche en génétique et développement; professeure agrégée de recherche IRCM; professeure-chercheuse adjointe, Département de médecine (accréditation en biologie moléculaire), Université de Montréal; professeure associée, Département de médecine (Division de la médecine expérimentale) et Département de biologie, Université McGill; titulaire de la Chaire de recherche du Canada en embryologie moléculaire et génétique.

Larochelle, Pierre : directeur de la clinique de l'IRCM et de la recherche clinique; directeur de l'unité de recherche en pharmacologie cardiovasculaire; directeur de la clinique de recherche sur l'hypertension; professeur-chercheur titulaire, Département de pharmacologie, Université de Montréal; professeur émérite, Université de Montréal.

Lazure, Claude : directeur de l'unité de recherche sur la structure et le métabolisme des neuropeptides; professeur titulaire de recherche IRCM; professeur-chercheur titulaire, Département de médecine, Université de Montréal; professeur associé, Département de médecine (Division de la médecine expérimentale), Université McGill.

Podsypanina, Katrina : directrice de l'unité de recherche en biologie du cancer du sein; professeure adjointe de recherche IRCM; professeure-chercheuse adjointe, Département de pathologie et biologie cellulaire, Université de Montréal; professeure associée, Département de médecine (Division de la médecine expérimentale), Université McGill; chercheuse-boursière, Fonds de recherche du Québec – Santé.

Rabasa-Lhoret, Rémi : directeur de l'unité de recherche sur les maladies métaboliques; directeur de la clinique en diabète, métabolisme et obésité; directeur de la plateforme de recherche en obésité, métabolisme et diabète (PROMD); professeur agrégé PTG, Département de nutrition, Université de Montréal; titulaire de la Chaire de recherche clinique J.A. De Sève.

Racine, Éric : directeur de l'unité de recherche en neuroéthique; professeur agrégé de recherche IRCM; professeur-chercheur agrégé, Département de médecine (accréditation en médecine sociale et préventive), Université de Montréal; professeur associé, Département de médecine (Division de la médecine expérimentale) et Département de neurologie et de neurochirurgie, Université McGill; membre affilié, unité d'éthique biomédicale, Université McGill; nouveau chercheur, Instituts de recherche en santé du Canada.

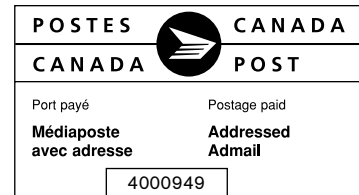
Robert, François : directeur de l'axe de recherche en biologie intégrative des systèmes et chimie médicinale; directeur de l'unité de recherche sur la chromatine et l'expression du génome; professeur agrégé de recherche IRCM; professeur-chercheur agrégé, Département de médecine (accréditation en biologie moléculaire), Université de Montréal; professeur associé, Département de biologie, Université de Sherbrooke; chercheur-boursier, Fonds de recherche du Québec – Santé.

Schiller, Peter W. : directeur de l'unité de recherche en biologie chimique et polypeptides; professeur titulaire de recherche IRCM; professeur-chercheur titulaire, Département de pharmacologie, Université de Montréal; professeur associé, Center for Drug Discovery, Bouvé College of Health Sciences, Northeastern University, Massachusetts, États-Unis; titulaire de la Chaire Canadienne Pacifique sur la douleur.

Seidah, Nabil G. : directeur de l'unité de recherche en biochimie neuroendocrinienne; professeur titulaire de recherche IRCM; professeur-chercheur titulaire, Département de médecine (accréditation en biochimie), Université de Montréal; professeur associé, Département de médecine (Division de la médecine expérimentale), Université McGill; titulaire de la Chaire de recherche du Canada en protéolyse des précurseurs.

Tsang, William Y. : directeur de l'unité de recherche en division cellulaire et biologie des centrosomes; professeur adjoint de recherche IRCM; professeur-chercheur adjoint, Département de pathologie et biologie cellulaire, Université de Montréal; professeur associé, Département de médecine (Division de la médecine expérimentale), Université McGill; chercheur-boursier, Fonds de recherche du Québec – Santé; nouveau chercheur, Instituts de recherche en santé du Canada.

Veillette, André : directeur de l'unité de recherche en oncologie moléculaire; professeur titulaire de recherche IRCM; professeur-chercheur titulaire, Département de médecine (accréditation en biologie moléculaire), Université de Montréal; professeur associé, Département de médecine (Division de la médecine expérimentale), Université McGill; titulaire de la Chaire de recherche du Canada en signalisation dans le système immunitaire.



Fondé en 1967, l'**Institut de recherches cliniques de Montréal (IRCM)** est reconnu dans le milieu comme l'un des centres de recherche les plus performants au pays. Il regroupe **36** unités de recherche et **425** personnes y œuvrent. L'IRCM est une institution autonome affiliée à l'Université de Montréal et sa clinique est associée au Centre hospitalier de l'Université de Montréal (CHUM). L'Institut entretient également une association de longue date avec l'Université McGill et fait partie du Réseau universitaire intégré de santé de l'Université de Montréal (RUIS).

La **Fondation de l'IRCM** recueille des fonds qui permettent de soutenir directement les projets scientifiques des chercheurs de l'IRCM et les activités de formation, notamment par l'octroi de bourses d'excellence aux étudiants diplômés et stagiaires postdoctoraux. Ces fonds aident aussi à la création et à l'installation de nouvelles technologies qui sont essentielles au progrès des recherches. La Fondation de l'IRCM est, de ce fait, un partenaire indispensable pour l'Institut.

APPUYER LA FONDATION DE L'IRCM, C'EST PARTICIPER À L'AVANCEMENT DE LA RECHERCHE ET AU MIEUX-ÊTRE DE LA COLLECTIVITÉ.

FONDATION DE L'INSTITUT DE RECHERCHES CLINIQUES DE MONTRÉAL (IRCM)
110, AVENUE DES PINS OUEST – MONTRÉAL (QUÉBEC) H2W 1R7 CANADA • FONDATION@IRCM.QC.CA • WWW.IRCM.QC.CA/FONDATION
HÉLÈNE VÉRONNEAU, DIRECTRICE DE LA FONDATION **514-987-5682**

